



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
26 de octubre de 2004
Español
Original: inglés

Continuación del período de sesiones sustantivo de 2004

Nueva York, 5 de noviembre de 2004

Tema 13 a) del programa

Cuestiones económicas y ambientales: desarrollo sostenible

**Proyecto de resolución presentado por la Presidenta del Consejo,
Sra. Marjatta Rasi (Finlandia), tras la celebración de consultas
oficiosas**

Estrategia de transición gradual para los países que quedan excluidos de la lista de países menos adelantados

El Consejo Económico y Social,

Recordando la resolución 46/206 de la Asamblea General, de 20 de diciembre de 1991,

Recordando también su decisión 2004/299, de 23 de julio de 2004,

Reiterando sus resoluciones 2000/34, de 28 de julio de 2000, 2001/43, de 24 de octubre de 2001, 2002/36, de 26 de julio de 2002, y 2004/3, de 3 de junio de 2004,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la formulación de una estrategia de transición gradual para los países que quedan excluidos de la lista de países menos adelantados¹,

1. *Destaca nuevamente* la necesidad de una estrategia de transición gradual para los países que queden excluidos de la lista de países menos adelantados;
2. *Reitera* que la exclusión de un país de la lista de países menos adelantados no debe redundar en menoscabo de los planes, programas y proyectos de desarrollo;
3. *Decide* que el proceso para garantizar la transición gradual de los países que queden excluidos de la lista de países menos adelantados tenga las siguientes etapas:

¹ E/2004/94.



a) Cuando en su examen trienal el Comité de Políticas de Desarrollo identifique un país que cumpla por primera vez los requisitos para quedar excluido de la lista, comunicará sus conclusiones al Consejo Económico y Social;

b) Una vez que se acredite que, por primera vez, se cumplen esos requisitos, el Secretario General de las Naciones Unidas invitará al Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo a que elabore un perfil de vulnerabilidad² sobre el país a que se refiere el apartado a) *supra*, que el Comité de Políticas de Desarrollo estudiará en su siguiente examen trienal;

c) En el examen trienal mencionado en el apartado b) *supra*, el Comité de Políticas de Desarrollo determinará si se cumplen los requisitos para que el país deje de figurar en la lista y, de ser así, formulará una recomendación al Consejo Económico y Social, según el procedimiento previsto para ello;

d) El Consejo Económico y Social, por su parte, se pronunciará sobre la recomendación del Comité de Políticas de Desarrollo en el primer período de sesiones sustantivo que celebre después del examen trienal del Comité y transmitirá su decisión a la Asamblea General;

e) Tres años después de que la Asamblea General decida hacer suya la recomendación del Comité de excluir de la lista de países menos adelantados al país de que se trate, la exclusión entrará en vigor; entre tanto, dicho país seguirá figurando en la lista de países menos adelantados y mantendrá las ventajas derivadas de su inclusión en ella;

4. *Invita* a los países que dejen de figurar en la lista a que, en cooperación con sus asociados bilaterales y multilaterales para el desarrollo y el comercio y con el apoyo del sistema de las Naciones Unidas, formulen en el referido período de tres años una estrategia de transición para adaptarse a la eliminación gradual, durante un período acorde con el estado de desarrollo del país, de las ventajas derivadas de la inclusión en la lista de países menos adelantados e identifiquen las medidas que a tal fin deban tomar los países de que se trate y sus asociados bilaterales y multilaterales para el desarrollo y el comercio;

5. *Recomienda* que los países que queden excluidos de la lista establezcan, en cooperación con sus asociados bilaterales y multilaterales para el desarrollo y el comercio, un mecanismo consultivo para facilitar la preparación de la estrategia de transición y determinar las medidas que deban adoptarse;

6. *Pide* al Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que, en su calidad de presidente del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo, preste asistencia a los países que dejen de figurar en la lista de países menos adelantados, ofreciendo la posibilidad de que, previa petición, el coordinador residente de las Naciones Unidas y el equipo de las Naciones Unidas en el país colaboren con el mecanismo consultivo;

7. *Insta* a todos los asociados para el desarrollo a que apoyen la aplicación de la estrategia de transición y eviten cualquier reducción abrupta de la asistencia oficial para el desarrollo o de la asistencia técnica que faciliten a los países que dejen de figurar en la lista;

² Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1999, Suplemento No. 13* (E/1999/33), cap. III, párr. 123.

8. *Invita* a los asociados para el desarrollo y el comercio a que consideren la posibilidad de extender a los países que queden excluidos de la lista las preferencias comerciales que se les aplicaban por su condición de países menos adelantados o que las eliminen gradualmente con el fin de evitar reducciones abruptas;

9. *Invita* a todos los miembros de la Organización Mundial del Comercio a que consideren, según el caso, la posibilidad de extender a los países que dejen de figurar en la lista el trato y las exenciones especiales y diferenciales que se ofrecen a los países menos adelantados durante un período acorde con su estado de desarrollo;

10. *Recomienda* que se considere la posibilidad de seguir aplicando a los países que dejen de figurar en la lista los programas de asistencia técnica previstos en el Marco Integrado de asistencia técnica relacionada con el comercio para los países menos adelantados durante un período acorde con su estado de desarrollo;

11. *Invita* a los gobiernos de los países que queden excluidos de la lista a que, con la ayuda del mecanismo consultivo, sigan de cerca la aplicación de la estrategia de transición y mantengan periódicamente informado al Secretario General;

12. *Pide* al Comité de Políticas de Desarrollo que, con la asistencia y el apoyo de las entidades pertinentes, siga supervisando, como complemento de su examen trienal de la lista de países menos adelantados, los avances en materia de desarrollo de los países que hayan dejado de figurar en ella y que informe sobre este particular al Consejo Económico y Social;

13. *Recomienda* a la Asamblea General que apruebe la presente resolución.
